



HENDI

Tools for Chefs

DRY AGING CABINET

204962 v.03, 204986 v.02, 221433 v.03

DRY AGING CABINET	GB
FLEISCHREIFESCHRANK	DE
DRY AGING KOELKAST	NL
SZAFKA DO SEZONOWANIA MIĘSA	PL
ARMOIRE DE MATURATION À VIANDE	FR
ARMADIO PER LA FROLLATURA DELLA CARNE	IT
DULAP PENTRU ÎMBĂTRÂNIRE USCATĂ	RO
ΘΑΛΑΜΟΣ ΩΡΙΜΑΝΣΗΣ ΚΡΕΑΤΟΣ	GR
ORMAR ZA DOZRIVANJE MESA	HR
SKŘÍŇ NA ZRÁNÍ MASA	CZ
HÚSÉRLEŐ SZEKRÉNY	HU
ШАФА ДЛЯ ДОЗРІВАННЯ М'ЯСА	UA
LIHA LAAGERDUMISKAPP	EE
GAĻAS NOGATAVINĀŠANAS SKAPIS	LV
MĒSOS BRANDINIMO SPINTA	LT
ARMÁRIO DE MATORAÇÃO A SÉCO	PT
ARMARIO DE MADURACIÓN Y SECADO PARA CARNES	ES
VITRÍNA NA MÄSO	SK
ÆLDRE KØDSKAB	DK
LIHAN IKÄÄNTYVÄ KAAPPI	FI
KJØTT ALDRENDE SKAP	NO
OMARICA ZA STARANJE MESA	SI
ÅLDRANDE KÖTTSKÅP	SE
ШКАФ ЗА ЗРЕЕНЕ НА МЕСО	BG
ШКАФ ДЛЯ СОЗРЕВАНИЯ МЯСА	RU

ESPAÑOL

Estimado cliente:

Gracias por comprar este electrodoméstico HENDI. Lea atentamente este manual del usuario, prestando especial atención a las normativas de seguridad descritas a continuación, antes de instalar y utilizar este aparato por primera vez.

Instrucciones de seguridad

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que fue diseñado, tal como se describe en este manual.
- El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por un funcionamiento incorrecto y un uso inadecuado.



¡PELIGRO! ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA! No intente reparar el aparato usted mismo. No sumerja las piezas eléctricas del aparato en agua u otros líquidos. Nunca sostenga el aparato bajo el agua corriente.

- **¡NUNCA UTILICE UN APARATO DAÑADO!** Compruebe regularmente si hay daños en las conexiones eléctricas y el cable. Si está dañado, desconecte el aparato de la fuente de alimentación. Las reparaciones solo deben ser realizadas por un proveedor o persona cualificada para evitar peligros o lesiones.
- **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, coloque el cable de alimentación de forma segura si es necesario para evitar tirones accidentales, daños, contacto con la superficie térmica o riesgo de tropiezo.
- **¡ADVERTENCIA!** Mientras el enchufe esté en la toma de corriente, el aparato estará conectado a la fuente de alimentación.
- **¡ADVERTENCIA!** Apague SIEMPRE el aparato antes de desconectarlo de la fuente de alimentación, de la limpieza, del mantenimiento o del almacenamiento.
- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente con la tensión y frecuencia mencionadas en la etiqueta del aparato.
- No toque el enchufe/las conexiones eléctricas con las manos húmedas o mojadas.
- Mantenga el aparato y el enchufe/las conexiones eléctricas alejados del agua y otros líquidos. Si el aparato cae al agua, retire inmediatamente las conexiones de la fuente de alimentación. No utilice el aparato hasta que un técnico certificado lo haya comprobado. Si no se siguen estas instrucciones, se producirán riesgos potencialmente mortales.
- Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectar el aparato inmediatamente en caso de emergencia.
- Asegúrese de que el cable no entre en contacto con objetos afilados o calientes y manténgalo alejado del fuego abierto. Nunca tire del cable de alimentación para desenchufarlo de la toma; tire siempre del enchufe en su lugar.
- Nunca lleve el aparato con el cable.
- Nunca intente abrir la carcasa del aparato usted mismo.

- No introduzca objetos en la carcasa del aparato.
- Nunca deje el aparato sin supervisión durante su uso.
- Este aparato debe ser utilizado por personal formado en la cocina del restaurante, comedores o personal del bar, etc.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas que carezcan de experiencia y conocimientos.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños bajo ninguna circunstancia.
- Mantenga el aparato y sus conexiones eléctricas fuera del alcance de los niños.
- Nunca utilice accesorios ni dispositivos adicionales que no sean los suministrados con el aparato o recomendados por el fabricante. De lo contrario, podría suponer un riesgo para la seguridad del usuario y dañar el aparato. Utilice únicamente piezas y accesorios originales.
- No utilice este aparato mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto.
- No coloque el aparato sobre un objeto calefactor (gasolina, electricidad, cocina de carbón, etc.).
- No cubra el aparato en funcionamiento.
- No coloque ningún objeto encima del aparato.
- No utilice el aparato cerca de llamas abiertas, materiales explosivos o inflamables. Utilice siempre el aparato sobre una superficie horizontal, estable, limpia, resistente al calor y seca.
- El aparato no es adecuado para su instalación en zonas en las que se pueda utilizar un chorro de agua.
- Deje un espacio de al menos 20 cm alrededor del aparato para que se ventile durante el uso.
- **¡ADVERTENCIA!** Mantenga todas las aberturas de ventilación del aparato libres de obstrucciones.

Instrucciones especiales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para uso comercial y profesional.
- No sobrecargue los estantes interiores. La carga máxima se refiere a las "especificaciones técnicas".
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas para evitar riesgos.



¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE INCENDIO!

El refrigerante utilizado es R600a / R290. Es un refrigerante inflamable que es respetuoso con el medio ambiente. Aunque es inflamable, no daña la capa de ozono y no aumenta el efecto invernadero. Sin embargo, el uso de este refrigerante ha provocado un ligero aumento del nivel de ruido del aparato. Además del ruido del compresor, es posible que pueda oír el refrigerante que fluye alrededor del sistema. Esto es inevitable y no tiene ningún efecto adverso sobre el rendimiento del aparato. Se debe tener cuidado durante el transporte y la configuración del aparato de que ninguna parte del sistema de refrigeración esté dañada. Las fugas de refrigerante pueden dañar los ojos.

- El agente espumante utilizado es el ciclopentano en este aparato. Es altamente inflamable.
- **¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE QUEMADURAS!** El líquido refrigerante pulverizado sobre la piel puede causar quemaduras críticas. Mantenga los ojos y la piel protegidos. Si se producen quemaduras de refrigerante, enjuague inmediatamente



con agua fría. En caso de quemaduras graves, aplique hielo y póngase en contacto con el médico inmediatamente.

- **¡ADVERTENCIA!** Proporcionar suficiente ventilación en la estructura circundante cuando se incorpore. Nunca bloquee la succión de flujo de aire y la salida de aire para mantener la circulación de aire.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No coloque ningún producto peligroso, como combustible, alcohol, pintura, latas de aerosol con un propelente inflamable, sustancias inflamables o explosivas, etc. dentro o cerca del aparato.
- Una vez instalado, el aparato no debe inclinarse a un ángulo superior a 5° y es necesario esperar 2 horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación para encenderlo. Lo mismo se aplica si el aparato se mueve después.
- Si el aparato se ha apagado o desconectado de la fuente de alimentación, es necesario esperar 5 minutos hasta volver a encenderlo.
- No se debe enchufar ningún otro aparato en la misma toma que con este aparato.
- No intente subirse al aparato.

Uso previsto

- Este aparato está diseñado para su uso en aplicaciones comerciales, por ejemplo, en cocinas de restaurantes, cafeterías, hospitales y empresas comerciales como panaderías, carnicerías, etc., pero no para la producción masiva continua de alimentos.
- El aparato está diseñado únicamente para la carne añejada. Cualquier otro uso puede provocar daños en el aparato o lesiones personales.
- El uso del aparato para cualquier otro fin se considerará un uso indebido del dispositivo. El usuario será el único responsable del uso indebido del dispositivo.

Instalación de conexión a tierra

Este aparato está clasificado como **protección de clase I** y debe conectarse a una toma de tierra protectora. La conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica.

Este aparato está equipado con un cable de alimentación con enchufe de conexión a tierra o conexiones eléctricas con cable de conexión a tierra. Las conexiones deben estar correctamente instaladas y conectadas a tierra.

Partes principales del producto

(Fig. 1 en la página 3)

1. Panel de visualización
2. Depósito de agua
3. Bloqueo de puerta

Observación: El contenido de este manual se aplica a todos los elementos enumerados a menos que se especifique lo contrario. El aspecto puede variar con respecto a las ilustraciones mostradas.

Piezas de repuesto o accesorios

(Fig. 1 de la página 3)

4. Luz UVC
5. Filtro de carbón activado
6. Algodón absorbente
7. Varilla colgante de acero inoxidable
8. Gancho de acero inoxidable
9. Estante de acero inoxidable
10. Bandeja de sal

Panel de control.

(Fig. 2 en la página 4)

11. Interruptor de encendido. Estado de encendido: Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender./ APAGUE el aparato.
12. Tecla de función: Utilice esta tecla para seleccionar la función requerida: ajuste de temperatura o ajuste de humedad.
13. Luz/Fahrenheit/Celsius: Pulse brevemente una vez que encienda/apague la luz interior.
Pulsación larga durante 3 segundos: encienda/apague la luz interior y, a continuación, la pantalla se convertirá a grados Celsius o Fahrenheit.
14. Botón Arriba
15. Botón Abajo
16. Control del sistema UV
17. Pantalla de temperatura/ventana izquierda de código de error: para mostrar la temperatura actual y ajustar la temperatura. Para obtener información sobre el problema del código de error, consulte la sección Identificación del código de error
18. Pantalla de humedad/ventana derecha de código de error: para mostrar la humedad actual y establecer la humedad. Para obtener información sobre el problema del código de error, consulte la sección Identificación del código de error

Diagrama de circuitos

(Fig. 3 en la página 4)

- A. Compresor
- B. Velocidad verificable
- C. Ventilador de salida
- D. En el ventilador 1
- E. En el ventilador 2
- F. En el ventilador 3 [solo 204962 v.03, 204986 v.02 y 221433 v.03]
- G. En el ventilador 4 [solo 204962 v.03, 204986 v.02 y 221433 v.03]
- H. Placa PCB
- I. Sensor 1
- J. Sensor del humidificador
- K. Rectificador
- L. UVC
- M. Calentador
- N. Interruptor de luz de puerta
- O. Válvulas de expansión electrónicas
- P. Placa de visualización

Preparación antes del uso

- Retire todo el embalaje protector y la envoltura.
- Compruebe que el dispositivo está en buenas condiciones y con todos los accesorios. En caso de entrega incompleta o



dañada, póngase en contacto con el proveedor inmediatamente. En este caso, no utilice el dispositivo.

- Limpie los accesorios y el aparato antes de utilizarlos (consulte ==> Limpieza y mantenimiento).
- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco.
- Coloque el aparato sobre una superficie horizontal, estable y resistente al calor que sea segura contra salpicaduras de agua.
- Conserve el embalaje si desea guardar su electrodoméstico en el futuro.
- Conserve el manual del usuario para futuras consultas.

¡NOTA! Debido a los residuos de fabricación, el aparato puede emitir un ligero olor durante los primeros usos. Esto es normal y no indica ningún defecto o peligro. Asegúrese de que el aparato esté bien ventilado.

Instalación/montaje y desmontaje

Instalación del zócalo de ventilación

(Fig. 4 en la página 5)

- Saque el zócalo de ventilación delantero del producto y saque 4 tornillos de la bolsa de accesorios.
- Abra la puerta, alinee el zócalo de ventilación con los cuatro orificios para tornillos de la parte inferior del armario y apriete los tornillos con un destornillador Phillips.

Reubicar el estante

(Fig. 5 en la página 5)

- Puede ajustar la posición del estante en función de la altura de los alimentos. Para ajustar el estante, presione el lateral del pasador de límite del estante y, a continuación, extraiga el estante de la oruga. La instalación del estante será opuesta a la extracción del estante. Tenga en cuenta que el nivel más alto de la oruga es solo para la varilla colgante de acero inoxidable.

Bloqueo de seguridad

(Fig. 6 de la página 5)

- Para bloquear el aparato: Inserte la llave como muestra la flecha 1, para girar la llave 90°. Para desbloquear el aparato, desbloquéelo en la dirección indicada por la flecha 2, invierta 90°.

Reversibilidad de la puerta

(Fig. 7 de la página 6)

19. Clavo decorativo
20. Cuchillo
21. Dispositivo a prueba de caídas
22. Ángulo de seis M5
23. Destornillador de seis ángulos M5
24. Núcleo del husillo de la puerta
25. Bisagra superior de la puerta
26. Bisagra inferior de la puerta
27. El destornillador de estrella
28. Base de bloqueo
29. Clavo decorativo
30. El imán cuadrado

- Para colocar el armario en un lugar de funcionamiento abierto, la puerta se abrió al ángulo máximo.
- Retire el clavo decorativo (19) del lado opuesto (Fig.7a en la página 6);
- Desmonte los tornillos (22) del dispositivo a prueba de caídas

(21) y, a continuación, retire el dispositivo a prueba de caídas. (Fig. 7a en la página 6)

- Sujete la puerta, desenrosque el núcleo del eje de la puerta(6) de los dos extremos de la parte superior de la puerta. Saque la puerta y déjela a un lado. (Fig. 7b en la página 6)
- Descargue las bisagras superior e inferior de la puerta (25) (26) y, a continuación, monte la bisagra de la puerta en el lado opuesto. (Fig. 7c, 7d en la página 6)
- Retire la base de bloqueo con un destornillador y fíjela en el lado opuesto. (Fig. 7e en la página 6)
- Retire el clavo decorativo del marco superior de la puerta y el imán de la puerta situados en el marco inferior de la puerta. Fije el imán de la puerta en el marco superior de la puerta y el clavo decorativo en el marco inferior de la puerta.
- Invierta la puerta 180° y, a continuación, instale la puerta en el lado opuesto del armario. (Fig. 7e en la página 6)
- Por último, instale el clavo decorativo y el dispositivo a prueba de caídas en el lado opuesto. (Fig. 7f en la página 6)

Instrucciones de funcionamiento

- Coloque el aparato sobre una superficie estable y nivelada. Asegúrese de que el aparato esté correctamente nivelado utilizando un nivel de agua y alcohol (no suministrado).
- Deje reposar el aparato en su posición prevista durante unas 2 horas antes de utilizarlo para evitar daños en el circuito de refrigeración a través del refrigerante agitado.
- Asegúrese de que el aparato está en la etapa de APAGADO del interruptor principal. Conecte el aparato a una fuente de alimentación adecuada y enciéndalo pulsando el botón de encendido durante unos segundos.
- Deje que el aparato alcance la temperatura ajustada antes de colocar el filete en el aparato de manera uniforme con suficiente espacio alrededor para garantizar una circulación de aire adecuada.

IMPORTANTE: Si la unidad está desconchada, se pierde la alimentación o se apaga, espere de 3 a 5 minutos antes de reiniciar la unidad. El aparato no arranca si intenta reiniciarlo antes de este retardo.

Consejos sobre el envejecimiento

- Se recomienda que la carne para el envejecimiento en seco sea fresca. Incluso se puede utilizar carne madurada al vacío, pero durante un máximo de 14 días.
- Nuestra recomendación para la mejor carne de res seca añejada: usar carne de una vaca joven con una cubierta de grasa común y un buen marmolado.
- Si se pide un bloque de sal, colóquelo en la bandeja de acero inoxidable y coloque la bandeja en la parte inferior del armario. Compruebe cada 2 o 3 días si queda agua en la bandeja, retire el agua si es necesario.
- Cuelgue toda la parte trasera de los colgadores de su electrodoméstico o coloque la bandeja en los estantes.
- La intensidad del sabor dependerá de las clases de marmolado, la temperatura, la humedad y el tiempo de maduración.
- Retire las áreas oscuras y secas externamente con un cuchillo para la carne añejada. Utilice guantes protectores en cada contacto con la carne, **¡NO** toque la carne sin guantes!
- La calidad de la carne se puede conservar simplemente al vacío y congelar al terminar el envejecimiento.



Instrucciones para añadir agua y sustituir el algodón absorbente

204962 v.03, 204986 v.02, 221433 v.03 (Fig. 8a - 8c en la página 7)

Compruebe periódicamente la ventana del nivel de agua para asegurarse de que el depósito de agua no se vacíe (Fig. 8a). Cuando el nivel de agua llega a un nivel bajo, se debe rellenar el agua para garantizar que la función de envejecimiento funciona correctamente.

- Deslice suavemente el depósito de agua hacia fuera.
- Sustituya el algodón absorbente si es necesario. (Fig. 8b)
- Llene el depósito de agua con agua pura/agua destilada hasta la marca "máx.". (Fig. 8c)
- Deslice el depósito de agua suavemente hasta el fondo para evitar salpicaduras de agua.

Intercambio de aire con filtro de carbón activado

(Fig. 9 en la página 8)

Le recomendamos que sustituya el filtro cada 6 meses. Para sustituir el filtro solo 90° a la izquierda o a la derecha y retire/inserte.

Nota: La vida útil del filtro es de unos 6 meses. Exceder la vida útil reducirá en gran medida la capacidad de filtración.

Sustitución de la lámpara UV

204962 v.03, 204986 v.02, 221433 v.03 (Fig. 10a y 10b en la página 9)

1. Retire la cubierta de acero inoxidable debajo del recipiente de agua. (Fig. 10a)
2. Apague la lámpara UV para sustituirla. (Fig. 10b)

Sistema de descongelación

- El aparato tiene un diseño de sistema de descongelación de circulación automática. El aparato puede descongelarse automáticamente cuando el compresor está parado y temporizando. El agua helada se descarga automáticamente del área de almacenamiento de la máquina de maduración. El agua condensada en el contenedor se convierte en calor o evaporación por el compresor , el agua restante para mantener la humedad en el armario.
- Todas las unidades están equipadas con una puerta de vidrio Low-E de doble capa que tiene una tercera capa acrílica interna para minimizar la condensación en la puerta de vidrio.
- El aparato no está totalmente sellado; se permite la entrada de aire fresco a través del tubo de drenaje.

Notas: Durante el ciclo de refrigeración, el calor se desprende y se dispersa a través de las superficies externas del aparato. Evite tocar las superficies durante esos ciclos.

Descripción del sistema de humidificación

Este producto tiene una función de humidificación automática. El sistema de humidificación está dentro de la cubierta del ventilador. Si no hay necesidad de mantenimiento, está prohibido abrirlo y extraerlo. Este producto tiene una función de recordatorio de riego. Cuando el depósito de agua no tiene agua, se emitirá un aviso acústico y la ventana de visualización mostrará "E5" indicando un fallo de escasez de agua, y la luz parpadeará cuando se produzca este fallo.

Limpeza y mantenimiento

- **¡ATENCIÓN!** Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación y enfríe antes de guardarlo, limpiarlo y realizar tareas de mantenimiento.
- No utilice chorros de agua ni limpiadores de vapor para la limpieza y no empuje el aparato bajo el agua, ya que las piezas se mojarán y podrían producirse descargas eléctricas.
- Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, esto puede afectar negativamente a su vida útil y provocar una situación peligrosa.

Limpeza

- Limpie la superficie exterior enfriada con un paño o esponja ligeramente humedecido con una solución de jabón suave.
- Por razones de higiene, el aparato debe limpiarse antes y después de su uso.
- Evite que el agua entre en contacto con los componentes eléctricos.
- Limpie el interior del recipiente con un detergente no abrasivo y enjuague con agua limpia.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- Nunca utilice productos de limpieza agresivos, esponjas abrasivas o productos de limpieza que contengan cloro. No utilice lana de acero, utensilios metálicos ni objetos afilados o puntiagudos para la limpieza. ¡No utilice gasolina ni disolventes!
- No hay piezas aptas para lavavajillas.

Piezas	Cómo limpiar	Observación
Todos los accesorios, como soportes de gradillas, etc.	<ul style="list-style-type: none">• Sumerja en agua tibia y jabón durante 10 a 20 minutos.• Enjuague bien con agua corriente.	Seque bien todas las piezas por fin.
Superficies de vidrio externas	<ul style="list-style-type: none">• Limpie con un paño suave y un poco de detergente neutro. Asegúrese de que no entra agua ni humedad en el interior del aparato.	
Superficies interiores de vidrio	<ul style="list-style-type: none">• Retire los depósitos de alimentos.• Limpie con un paño suave y un poco de detergente suave. Asegúrese de que no entra agua ni humedad en el interior del aparato.	
Puerta de cristal		

Mantenimiento

- Compruebe periódicamente el funcionamiento del aparato para evitar accidentes graves.
- Si ve que el aparato no funciona correctamente o que hay un problema, deje de usarlo, apáguelo y póngase en contacto con el proveedor.
- Todos los trabajos de mantenimiento, instalación y reparación deben ser realizados por técnicos especializados y autorizados, o recomendados por el fabricante.

Transporte y almacenamiento

- Antes de guardarlo, asegúrese siempre de que el aparato se ha desconectado de la fuente de alimentación y se ha enfriado por completo.
- Guarde el aparato en un lugar fresco, limpio y seco.



- Nunca coloque objetos pesados sobre el aparato, ya que podría dañarlo.
- No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento. Desconecte el aparato de la fuente de alimentación cuando lo mueva y manténgalo en la parte inferior.
- Debe tenerse especial cuidado al mover o transportar la máquina debido a su peso pesado. Con al menos 2 personas o utilizando un carro. Mueva la máquina lentamente, con cuidado y nunca la incline más de 45°.

Resolución de problemas

Si el aparato no funciona correctamente, compruebe la solución en la tabla siguiente. Si sigue sin poder resolver el problema, póngase en contacto con el proveedor/proveedor de servicios.

Problemas	Causa posible	Posible solución
El aparato no funciona.	No enchufado. El aparato está apagado.	Compruébelo de nuevo para asegurarse de que está conectado correctamente.
El aparato no está lo suficientemente frío.	El entorno externo puede requerir un ajuste más alto. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. La junta de la puerta no sella correctamente.	Compruebe el ajuste de control de temperatura.
La luz no funciona.	No enchufado. El disyuntor se disparó o se quemó un fusible. La luz está dañada. La luz está "APAGADA".	Póngase en contacto con el proveedor.
Vibraciones.	Compruebe si el aparato está en terreno llano.	Coloque el aparato sobre una superficie horizontal, estable y resistente al calor.
Parece que el aparato hace demasiado ruido.	La contracción y expansión de las paredes interiores puede causar ruidos de estallido y chasquido. El aparato no está nivelado.	Coloque el aparato sobre una superficie horizontal, estable y resistente al calor. Deje al menos 20 cm de espacio alrededor y por encima del aparato.
Sonido de pitido con código de error 00 00.	La puerta no se cierra correctamente.	Asegúrese de que la puerta se cierre bien. Si la junta está defectuosa, póngase en contacto con el proveedor.
Sonido de pitido con código de error HH / LL.	El nivel de humedad dentro del armario es demasiado alto/bajo.	Compruebe con la identificación del código de error.

Identificación del código de error

Códigos de error		Identificación del código de error	Causa posible	Posible solución
Ventana izquierda	Ventana derecha			
E1		Fallo de cortocircuito del sensor de humedad y temperatura.	Daños en la desconexión del sensor o los cables entre el sensor y la PCB.	Póngase en contacto con el proveedor.
E2		Fallo de circuito abierto del sensor de humedad y temperatura.		
E5		Fallo de cortocircuito del sensor de temperatura del evaporador.	Daños causados por el sensor de temperatura del evaporador o la desconexión de los cables entre el sensor y la PCB.	
E6		Fallo de circuito abierto del sensor de temperatura del evaporador.		
HH		Protección contra altas temperaturas, >27 °C.	1. Si los ventiladores funcionan bien. 2. Cualquier fuga de refrigerante del evaporador o de las tuberías. 3. Si el compresor funciona bien. 4. Cualquier daño en la PCB.	
LL		Protección a baja temperatura, <-5 °C.		
	HH	Protección contra alta humedad. Una vez que la humedad es un 15 % superior al ajuste durante más de 48 horas, aparece "HH" en la pantalla y las luces parpadean. "HH" se descartará cuando la humedad sea < +10 % que el ajuste.	1. La conexión del sensor se afloja. 2. Fallo de la PCB.	



	LL	Protección contra humedad baja. Una vez que la humedad sea un 15 % inferior al ajuste durante más de 48 horas, se mostrará "LL" en la pantalla y las luces parpadearán. "LL" se descarrará cuando la humedad sea >-10 % que el ajuste.	1. Nivel de agua dentro del depósito de agua. 2. Cualquier ventilador está defectuoso. 3. Fallo de la PCB.	1. Compruebe el nivel de agua dentro del depósito de agua. El álbum se apagará cuando el nivel de humedad vuelva a ser normal. 2. Póngase en contacto con el proveedor.
00	00	Alarma de puerta después de abrir la puerta 3,5 min.	La puerta permanece abierta durante más de 210 segundos daños o posición incorrecta en el imán.	Asegúrese de que la puerta se cierre bien. Si la junta está defectuosa, póngase en contacto con el proveedor.
UU		Activación de la lámpara UV.	La lámpara UV se activa si la ventana izquierda muestra "UU". Se producirán daños en la lámpara UV o el conmutador, desconexión de cables si la ventana muestra "UU" mientras la lámpara UV no está activada.	Si no hay desconexión de cables, sustituya la lámpara UV o el conmutador. (Consulte ==> Sustitución de la lámpara UV)

aplicables sobre eliminación de residuos. L recogida y el reciclaje separados de sus equipos de desecho en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se reciclen de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente.

Para obtener más información sobre dónde puede depositar sus residuos para su reciclaje, póngase en contacto con su empresa local de recogida de residuos. Los fabricantes e importadores no asumen responsabilidad alguna por el reciclaje, el tratamiento y la eliminación ecológica, ya sea directamente o a través de un sistema público.

Garantía

Cualquier defecto que afecte a la funcionalidad del aparato que se haga evidente en el plazo de un año desde la compra se reparará o sustituirá gratuitamente siempre que el aparato se haya utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones y no se haya abusado o utilizado indebidamente de ninguna manera. Sus derechos legales no se ven afectados. Si el aparato se reclama bajo garantía, indique dónde y cuándo se compró e incluya la prueba de compra (p. ej., recibo).

De acuerdo con nuestra política de desarrollo continuo de productos, nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones del producto, el embalaje y la documentación sin previo aviso.

Descarte y medio ambiente



Al desmontar el aparato, el producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. En su lugar, es su responsabilidad desechar el equipo de desecho entregándolo a un punto de recogida designado. El incumplimiento de esta norma puede ser penalizado de acuerdo con las normativas